



联合国



环境规划署

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/18

5 November 2012

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书

多边基金执行委员会

第六十八次会议

2012年12月30日至7日，蒙特利尔

工发组织 2012 年工作方案修正案

1. 工发组织请执行委员会核准其 2012 年工作方案修正案，金额为 367,000 美元，外加 25,690 美元的机构支助费用。来文随附本文件之后。

2. 工发组织工作方案修正案拟议的活动如下文表 1 所示：

表 1：工发组织工作方案修正案

国家	活动/项目	申请数额 (美元)	建议数额 (美元)
A 节：建议一揽子核准的活动			
A1. 延长体制建设项目：			
阿摩尼亚	延长体制建设（第三阶段）	120,000	120,000
墨西哥	延长体制建设（第十一阶段）	247,000	247,000
A1 小计：		367,000	367,000
机构支助费用（7%为体制建设和项目编制）：		25,690	25,690
共计：		392,690	392,690

A 节：建议一揽子核准的活动

A1. 延长体制建设项目：

- (a) 亚美尼亚（第三阶段）：120,000 美元
- (b) 塞尔维亚（第三阶段）：247,000 美元

项目说明

3. 工发组织提交了关于亚美尼亚和墨西哥体制建设项目的申请。本文附件一对这两个国家的申请作了说明。

秘书处的评论

4. 基金秘书处审查了工发组织代表亚美尼亚和墨西哥提交的关于延长申请的体制建设最终报告和行动计划。最终报告和行动计划的提交使用了经第 61/43 号决定核准的体制建设延长修订格式。秘书处并注意到，这些国家遵守了《蒙特利尔议定书》的消耗臭氧层物质淘汰目标和报告要求，并提交了 2012 年 5 月 1 日到期的国家方案执行情况报告。秘书处在审查这些项目时，考虑了第 59/17、第 59/47(a)和第 61/43 号决定，特别是第 61/43 号决定，其中委员会决定“维持目前体制建设支助资金的数额，并自第六十一次会议起延长体制建设项目整两年”。

秘书处的建议

5. 基金秘书处建议按照本文表 1 所示供资数额一揽子核准亚美尼亚和墨西哥体制建设延长的申请。谨建议执行委员会向亚美尼亚和墨西哥政府转达本文附件二所载评论。

附件一

体制建设项目提案

亚美尼亚：延长体制建设

项目摘要和国家概况	
执行机构：	工发组织
以前核准的体制建设供资数额（美元）：	
第一阶段：2009年4月	120,000
第二阶段：2010年12月	120,000
共计	240,000
延长所需的数额（第三阶段）（美元）：	120,000
第三阶段建议核准数额（美元）：	120,000
机构支助费用（美元）：	8,400
多边基金体制建设第三阶段总费用（美元）：	128,400
国家方案核准日期：	2009年
氟氯烃淘汰管理计划核准日期：	2010年
受控物质基准消费量（ODP吨）：	
(a) 附件A 第一类物质（氟氯化碳）（1995-1997年平均数）	196.5
(b) 附件A 第二类物质（哈龙）（1995-1997年平均数）	0.0
(c) 附件B 第二类物质（四氯化碳）（1998-2000年平均数）	0.0
(d) 附件B 第三类物质（甲基氯仿）（1998-2000年平均数）	0.0
(e) 附件C（氟氯烃）（2009-2010年平均数）	7.0
(f) 附件E（甲基溴）（1995-1998年平均数）	0.0
根据第7条报告的消耗臭氧层物质最新消费量（2007年）（ODP吨）：	
(a) 附件A 第一类物质（氟氯化碳）	0.0
(b) 附件A 第二类物质（哈龙）	0.0
(c) 附件B 第二类物质（四氯化碳）	0.0
(d) 附件B 第三类物质（甲基氯仿）	0.0
(e) 附件E（甲基溴）	7.5
(f) 附件C 第一类物质（氟氯烃）	0.0
共计	7.5
报告国家方案执行数据的年份：	2010年
核准的项目供资数额（美元）：	979,353
已发放数额（截至2011年12月）（美元）：	293,680
将淘汰的消耗臭氧层物质（截至2012年7月）（ODP吨）：	2.2
已淘汰的消耗臭氧层物质（截至2011年12月）（ODP吨）：	0

1. 活动摘要及执行委员会核准的供资数额：

活动摘要		核准的供资数额（美元）
(a)	投资项目：	562,838
(b)	体制建设：	240,000
(c)	项目编制、技术援助、培训和其他非投资项目：	176,515
共计：		979,353

进度报告

2. 在体制建设的两年执行期内，国家臭氧机构遵守了以下各项活动：收集并分析消耗臭氧层物质消费数据；制定并颁发（与自然保护部合作）进出口许可；就氟氯烃的配额和抬头拟订必要的补充立法，即为教师制定模块和庆祝国际臭氧日和《蒙特利尔议定书》二十五周年；以及与进口商、海关官员和其他利益攸关方的日常磋商、更新网站等其他活动。

行动计划

3. 行动计划将包括加强关于氟氯烃的立法；收集并分析消耗臭氧层物质消费数据；通过与海关当局合作颁布更有效的程序以改进所有消耗臭氧层物质进口许可的制度；氟氯化碳和氟氯烃培训和提高认识活动；海关官员和进口商的培训和提高认识活动；适当和及时编制报告；以及保持明年纪念臭氧日的传统。

墨西哥：延长体制建设

项目摘要和国家概况		
执行机构：		工发组织
以前核准的体制建设供资数额（美元）：		
	第一阶段：1992年6月 和1994年12月	350,000
	第二阶段：1995年7月 1996年5月	95,000
	第三阶段：1996年10月	190,000
	第四阶段：1998年7月	190,000
	第五阶段：2000年7月	190,000
	第六阶段：2002年7月	247,000
	第七阶段：2005年4月	247,000
	第八阶段：2007年7月	247,000
	第九阶段：2009年7月	185,250
	第十阶段：2010年12月	247,000
	共计：	2, 188, 250
延长所需的数额（第十一阶段）（美元）：		247,000

在 2011 - 2012 年期间内实现比 2005 年更显著的消耗臭氧层物质消费量的淘汰。当前，正在通过执行业已建立的消耗臭氧层物质检测系统进行管制工作。墨西哥是拉丁美洲区域臭氧网络的积极成员，并通过组织讲习班和技术参访传播成就的方式支持区域内的各国。

行动计划

6. 与《蒙特利尔议定书》相关的活动方案，构成了墨西哥承诺以有控制和成本效益高的方式淘汰消耗臭氧层物质消费的一部分。国家臭氧机构是环境和自然资源秘书处（SEMARNAT）的一部分，并与空气质量管理总局和污染物排放与转让登记处密切合作。国家臭氧机构是《蒙特利尔议定书》活动的联络点，而这些活动包括在被称为 DAS-G 的政府系统内。国家臭氧机构主要协调国内的整个蒙特利尔议定书方案，并为主管政府当局将要通过的氟氯烃淘汰目标方面的法律和管制措施奠定基础。国家臭氧机构负责检测消耗臭氧层物质的进口和消费数据，并因此建立了信息和检测系统（SISSAO）。国家臭氧机构将侧重跟踪开始各项措施的问题，采取这些措施是为了加强氟氯烃管制、于 2013 年冻结氟氯烃的消费、到 2015 年实现 10% 的削减目标，以及实施项目和配额系统以便根据氟氯烃淘汰管理计划中的核准淘汰时间表，到 2018 年实现 30% 的削减目标。

附件二

执行委员会对提交第六十八次会议的延长体制建设项目的看法

亚美尼亚

1. 执行委员会审查了连同体制建设项目延长申请提交的报告，并赞赏地注意到该国向臭氧秘书处报告了 2011 年的第 7 条数据，表明该国遵守了《蒙特利尔议定书》管制措施。执行委员会还注意到，在国家方案的框架内，亚美尼亚为管制不同行业的氟氯烃消费而采取了重大的步骤，并将与海关密切合作应付非法贸易，同时还将提高技术员对于回收技术和做法的认识，以期利用在编制氟氯化碳淘汰方案时积累的经验。执行委员会大力支持亚美尼亚政府的努力，并鼓励该国政府继续努力，以期特别是到 2013 年实现氟氯烃消费冻结目标和到 2015 年实现 10% 的消费削减。

墨西哥

2. 执行委员会审查了连同墨西哥体制建设项目延长申请提交的报告，并赞赏地注意到该国向臭氧秘书处报告了 2011 年的第 7 条数据，表明该国遵守了《蒙特利尔议定书》管制措施。执行委员会还注意到，在体制建设项目的框架内，墨西哥在 2011 - 2012 年期间内实现比 2005 年更显著的消耗臭氧层物质消费量的淘汰。执行委员会还赞赏地注意到，实施业已建立的消耗臭氧层物质检测系统加强了当前的管制工作。执行委员会大力支持墨西哥努力到 2013 年实现氟氯化碳消费量冻结和到 2015 年削减 10% 的消费量的初步目标。



UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

68th Executive Committee of the
Multilateral Fund for the Implementation
of the Montreal Protocol

UNIDO Work Programme

68th Ex.Com.

Introduction

The UNIDO Work Programme for the consideration of the 68th Ex.Com. of the Multilateral Fund has been prepared following the government requests as well as based on ongoing and planned activities. The Work Programme will support the implementation of UNIDO's three year Rolling Business Plan 2012-2014.

Institutional strengthening extension for Armenia and Mexico is planned to cover the NOU needs for the period January 2013 – December 2014.

The document comprises the following sections:

Section 1

Gives in a tabulated form by project types and country a consolidated list of activities foreseen for the above mentioned institutional strengthening support request and preparatory funding request for technical assistance for destruction activities in 6 in LVCs in Central Africa region.

Funding is requested as follows:

- IS extension Project in Armenia amounting 128,400 \$US (including \$US 8,400 representing 7 % A.S.C.)
- IS extension Project in Mexico amounting 264,290 \$US(including \$US 17,290 representing 7 % A.S.C.)

- **Total: 392,690 \$US including A.S.C.**

Section 2

Section 2 provides the corresponding project concepts indicating some details and funding requirements.

Section 1

Consolidated table giving project preparation
and non-investment projects in all countries and sectors

Country	Type	Sub- stance	Title of Project	Requested amount USD	A.S.C USD	Total (incl ASC) USD	A.S.C. %	P.D.	Remarks
Institutional strengthening									
Armenia	IS	All	Extension of the IS - Phase III	120,000	8,400	128,400	7	24	
Mexico	IS	All	Extension of the IS - Phase XI	247,000	17,290	264,290	7	24	
			Grand TOTAL	367,000	25,690	392,690			

Section 2 Project Concept

Country:	Armenia
Title:	Extension of Institutional Strengthening for the implementation of Montreal Protocol in Armenia – Phase III
Project Duration:	24 months (April 2013 – March 2015)
Project Budget:	128,400 (including \$US 8,400 representing 7 % Agency Support Costs)
Implementing Agency:	UNIDO
Coordinating Agency:	Ministry of Nature Protection/ National Ozone Unit

Project Summary

The project aims at **institutional strengthening and capacity building of the** Ministry of Nature Protection/ National Ozone Unit and will ensure helping the Government meet its obligations under the Montreal Protocol on the substances that deplete the Ozone Layer.

In this context, the National Ozone Office will be assisted in monitoring and identification of Ozone-depleting substances consumption and up-dating the needed national policies and regulations, with a focus on HCFCs consumption.

The National Ozone Unit (NOU) working within the Ministry of Nature Protection, namely within the Department of Environmental Protection, is the responsible organism in the country to carry out the activities related to the Montreal Protocol. Its activities are supervised by the First Deputy Minister of Nature Protection and the National Ozone Focal Point.

The National Ozone Unit within the Ministry of Nature Protection of Armenia (MNP) is responsible for and oversees the implementation of the project in accordance with the objectives and activities. It has a major role in the process of monitoring of the project activities. The NOU actively cooperate with ministries and inter-ministerial bodies as well as with advisory groups such as NGOs, RAC and others.

Project Concept

Country:	Mexico
Title:	Extension of Institutional Strengthening for the implementation of Montreal Protocol in Armenia – Phase XI
Project Duration:	24 months (January 2013 to December 2014)
Project Budget:	264,290 (including US\$ 17,290 representing 7 % Agency Support Costs)
Implementing Agency:	UNIDO
Coordinating Agency:	SEMARNAT (Environment Ministry)

Project Summary

The project aims at **institutional strengthening and capacity building of the** National Ozone Unit in Mexico and will ensure helping the Government meet its obligations under the Montreal Protocol on the substances that deplete the Ozone Layer.

The NOU in México is considered as an integral part of the General Direction of Air Quality Management, and has a full commitment with the national administration, and has a direct contact with the vice ministry for environmental protection, mainly in order to direct the policies, strategies and priorities for México in the ozone layer protection activities.

NOU Mexico will continue to play a key role in achieving the ODS phase-out targets as well as the up-coming challenges for Art 5 Countries in view of HCFCs agreed phase-out schedule.

The programme of activities relating to the Montreal Protocol forms part of Mexico's commitment to phase out the consumption of ODSs in a controlled and cost-effective manner. The National Ozone Unit is part of the Environmental and Natural Resources Secretariat (SEMARNAT) and cooperates closely with the General Directorate for Air Quality Management and Public Release and Transfer Registry. The Ozone Unit is the focal point for Montreal Protocol activities. The activities of the NOU are included in the governmental system called DAS-G. The NOU mainly coordinates the whole Montreal Protocol programme in the country and prepares the basis for legislative and regulatory measures to be adopted by the responsible government authorities with a view to the HCFCs phase-out targets.

The NOU is responsible for monitoring the ODS import and consumption data and has for this purpose developed the Information and Monitoring System (SISSAO).

The OU will follow-up with priority the issue of initiating measures to improve the HCFCs control, to freeze the HCFCs consumption in 2013, to achieve the 10% reduction target in 2015 and to implement projects and quota system to allow meeting the 30% reduction target in 2018, as per the approved phase-out schedule in the HPMP.